

**ΟΔΗΓΙΑ 1999/43/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 25ης Μαΐου 1999

**σχετικά με τη δέκατη έβδομη τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν περιορισμούς της κυκλοφορίας στην αγορά και της χρήσης μερικών επικίνδυνων ουσιών και παρασκευασμάτων**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 95,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>(1)</sup>,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>(2)</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης<sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι θα πρέπει να θεσπισθούν τα αναγκαία μέτρα για την καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς·
- (2) ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εξέδωσαν, στις 29 Μαρτίου 1996, την απόφαση αριθ. 646/96/ΕΚ<sup>(4)</sup> για τη θέσπιση σχεδίου δράσης για την καταπολέμηση του καρκίνου εντός του πλαισίου δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας (1996-2000)·
- (3) ότι, για να ενισχυθεί η προστασία της υγείας και η ασφάλεια των καταναλωτών, ουσίες ταξινομημένες ως καρκινογόνες, μεταλλαξιγόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή, καθώς και τα παρασκευάσματα που τις περιέχουν, δεν θα πρέπει να κυκλοφορούν στην αγορά προς διάθεση στο ευρύ κοινό·
- (4) ότι, με την οδηγία 94/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τη δέκατη τέταρτη τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσεως μερικών επικίνδυνων ουσιών και παρασκευασμάτων<sup>(5)</sup>, καταρτίζεται, υπό μορφή προσάρτηματος, στα σημεία 29, 30 και 31 του παραρτήματος I της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ<sup>(6)</sup>, κατάλογος που απαριθμεί τις ουσίες οι οποίες ταξινομούνται ως καρκινογόνες, μεταλλαξιγόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή, κατηγορίας 1 ή 2 ότι αυτές οι ουσίες και τα παρασκευάσματα που τις περιέχουν δεν μπο-

ρούν να κυκλοφορούν στην αγορά προς διάθεση στο ευρύ κοινό·

- (5) ότι η οδηγία 94/60/ΕΚ προβλέπει ότι η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο πρόταση για την συμπλήρωση του καταλόγου αυτού, εντός έξι μηνών το αργότερο από της δημοσιεύσεως προσαρμογής στην τεχνική πρόοδο του παραρτήματος I της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ<sup>(7)</sup>, το οποίο απαριθμεί τις ουσίες οι οποίες ταξινομούνται ως καρκινογόνες, μεταλλαξιγόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή, κατηγορίας 1 ή 2·
- (6) ότι η οδηγία 96/54/ΕΚ<sup>(8)</sup> της Επιτροπής, για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, για εικοστή δεύτερη φορά, της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ, και ιδίως του παραρτήματος I, περιλαμβάνει 16 ουσίες που πρόσφατα ταξινομήθηκαν ως καρκινογόνες, μεταλλαξιγόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή, κατηγορίας 1 ή 2 ότι οι ουσίες αυτές θα πρέπει να προστεθούν στο προσάρτημα, στα σημεία 29, 30 και 31 του παραρτήματος I της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ, όπως το προσάρτημα αυτό έχει ενοποιηθεί με την οδηγία 97/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(9)</sup> για τη δέκατη έκτη τροποποίηση της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ·
- (7) ότι οι κίνδυνοι και τα πλεονεκτήματα των ουσιών που πρόσφατα ταξινομήθηκαν, με την οδηγία 96/54/ΕΚ, ως καρκινογόνες, μεταλλαξιγόνες και τοξικές για την αναπαραγωγή, κατηγορίας 1 ή 2, έχουν ληφθεί υπόψη,
- (8) ότι, με το άρθρο 1, παράγραφος 1, στοιχείο στ) της οδηγίας 96/54/ΕΚ απαλείφθηκαν οκτώ καταχωρήσεις στο παράρτημα I της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ, επειδή οι καταχωρήσεις αυτές αφορούν ουσίες που καλύπτονται ήδη από άλλες καταχωρήσεις ή των οποίων έχει απαλειφθεί η ταξινόμηση ως καρκινογόνων ουσιών ότι πέντε από τις ουσίες αυτές περιλαμβάνονται στο προσάρτημα του σημείου 29 του παραρτήματος I της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ· ότι, κατά συνέπεια, οι καταχωρήσεις αυτές θα πρέπει επίσης να απαλειφθούν, σ' αυτή την τελευταία οδηγία,

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 59 της 25.2.1998, σ. 5.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 214 της 10.7.1998, σ. 73.

<sup>(3)</sup> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1998 (ΕΕ C 80 της 16.3.1998, σ. 91), κοινή θέση του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 (ΕΕ C 18 της 22.1.1999, σ. 43) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 1999 (ΕΕ C 150 της 28.5.1999). Απόφαση του Συμβουλίου της 10ης Μαΐου 1999.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 95 της 16.4.1996, σ. 9.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 365 της 31.12.1994, σ. 1.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 201· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/64/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 315 της 19.11.1997, σ. 13).

<sup>(7)</sup> Οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1967, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί ταξινόμησης, συσκευασίας και επισήμανσης των επικίνδυνων ουσιών (ΕΕ 196 της 16.8.1967, σ. 1), οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/69/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 343 της 13.12.1997, σ. 19).

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 248 της 30.9.1996, σ. 1.

<sup>(9)</sup> ΕΕ L 333 της 4.12.1997, σ. 1.

- (9) ότι η παρούσα οδηγία ισχύει υπό την επιφύλαξη της κοινοτικής νομοθεσίας που καθορίζει ελάχιστες απαιτήσεις για την προστασία των εργαζομένων, και η οποία προβλέπεται στην οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία <sup>(1)</sup>, καθώς και στις επιμέρους οδηγίες που βασίζονται σ' αυτήν, ιδίως στην οδηγία 90/394/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1990, σχετικά με την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση σε καρκινογόνους παράγοντες κατά την εργασία (έκτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) <sup>(2)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

*Άρθρο 1*

Οι ουσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα I της παρούσας οδηγίας προστίθενται στις ουσίες που περιλαμβάνονται στο προσάρτημα των σημείων 29, 30 και 31 του παραρτήματος I της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ.

*Άρθρο 2*

Οι ουσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II της παρούσας οδηγίας απαλείφθηκαν από τον κατάλογο των ουσιών που έχει περιληφθεί στο προσάρτημα του σημείου 29 του παραρτήματος I της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ.

*Άρθρο 3*

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που απαιτούνται για τη συμμόρφωσή τους προς την παρούσα οδηγία, το αργότερο ένα έτος μετά την ημερομηνία της ενάρξεως ισχύος της. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές 18 μήνες μετά την ημερομηνία της ενάρξεως ισχύος της παρούσας οδηγίας.

2. Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις της αναφοράς αυτής καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

*Άρθρο 5*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται προς τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 1999.

*Για το Ευρωπαϊκό  
Κοινοβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

J. M. GIL-ROBLES

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

H. EICHEL

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 196 της 26.7.1990, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Σημείο 29 — Καρκινογόνες ουσίες: κατηγορία 2

Ουσίες	Αριθμός καταλόγου	Αριθμός ΕΚ	Αριθμός CAS	Σημείωση
διχρωμικό κάλιο	024-002-00-6	231-906-6	7778-50-9	
διχρωμικό αμμώνιο	024-003-00-1	232-143-1	7789-09-5	
διχρωμικό νάτριο	024-004-00-7	234-190-3	10588-01-9	
διχρωμικό νάτριο, διένυδρο	024-004-01-4	234-190-3	7789-12-0	
διχλωριούχο χρωμύλιο	024-005-00-2	239-056-8	14977-61-8	
χρωμικό κάλιο	024-006-00-8	232-140-5	7789-00-6	
ενώσεις χρωμίου (VI), εκτός του χρωμικού βαρίου και των ενώσεων που κατονομάζονται σε άλλο σημείο του παραρτήματος Ι της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ	024-017-00-8	—	—	
βρωμοαιθυλένιο	602-024-00-2	209-800-6	593-60-2	
5-αλλυλο-1,3-βενζοδιοξόλη, σαφρόλη	605-020-00-9	202-345-4	94-59-7	
αζωχρωστικές με βάση βενζιδίνη, χρωστικές 4,4'-διαρυλαζωδιφαινυλίου, εκτός εκείνων που κατονομάζονται σε άλλο σημείο του παραρτήματος Ι της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ	611-024-00-1	—	—	
4-αμινο- 3-[4'-[(2,4-διαμινοφαινυλ)αζω] [1,1'-διφαινυλ]-4-υλ]αζω]-5-υδροξυ-6-(φαινυλαζω)ναφθαλενο-2,7-δισουλφονικό δινάτριο· C.I. Direct Black 38	611-025-00-7	217-710-3	1937-37-7	
3,3'-[[1,1'-δυφαινυλο]-4,4'-δυλοδις(αζω)]δις[5-αμινο-4-υδροξυναφθαλενο-2,7-δισουλφονικό] τετρανάτριο· C.I. Direct Blue 6	611-026-00-2	220-012-1	2602-46-2	
3,3'-[[1,1'-διφαινυλο]-4,4'-δυλοδις(αζω)]δις[4-αμινοναφθαλενο-1-σουλφονικό] δινάτριο· C.I. Direct Red 28	611-027-00-8	209-358-4	573-58-0	
θειικό τολουενο-2,4-διαμμώνιο	612-126-00-9	265-697-8	65321-67-7	

## Σημείο 30 — Μεταλλαξιγόνες ουσίες: κατηγορία 2

Ουσίες	Αριθμός καταλόγου	Αριθμός ΕΚ	Αριθμός CAS	Σημείωση
διχρωμικό κάλιο	024-002-00-6	231-906-6	7778-50-9	
διχρωμικό αμμώνιο	024-003-00-1	232-143-1	7789-09-5	
διχρωμικό νάτριο	024-004-00-7	234-190-3	10588-01-9	
διχρωμικό νάτριο, διένυδρο	024-004-01-4	234-190-3	7789-12-0	

Ουσίες	Αριθμός καταλόγου	Αριθμός ΕΚ	Αριθμός CAS	Σημείωση
διχλωριούχο χρωμύλιο	024-005-00-2	239-056-8	14977-61-8	
χρωμικό κάλιο	024-006-00-8	232-140-5	7789-00-6	
1,3,5,-τρις(οξιρανυλομεθυλο)-1,3,5-τριαζινο-2,4,6(1H,3H,5H)-τριόνη: TGIC	615-021-00-6	219-514-3	2451-62-9	

**Σημείο 31 — Ουσίες τοξικές για την αναπαραγωγή: κατηγορία 1**

Ουσίες	Αριθμός καταλόγου	Αριθμός ΕΚ	Αριθμός CAS	Σημείωση
1,2-διβρωμο-3-χλωροπροπάνιο	602-021-00-6	202-479-3	96-12-8	

**Σημείο 31 — Ουσίες τοξικές για την αναπαραγωγή: κατηγορία 2**

Ουσίες	Αριθμός καταλόγου	Αριθμός ΕΚ	Αριθμός CAS	Σημείωση
φθαλικό δις (2-μεθοξυαιθύλιο)	607-228-00-5	204-212-6	117-82-8	

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II**

Ουσίες	Αριθμός καταλόγου	Αριθμός ΕΚ	Αριθμός CAS	Σημείωση
Αρωματικοί υδρογονάνθρακες C8-10. Επαναπόσταγμα ελαφρών ελαίων, υψηλού σημείου ζέσης	648-011-00-5	292-695-4	90989-39-2	J
Πίσσα λιγνίτη, φαινολικό έλαιο [Έλαιο που αποστάζεται από πίσσα λιγνίτη. Αποτελείται κυρίως από αλειφατικούς, ναφθениκούς και αρωματικούς υδρογονάνθρακες με ένα ως τρεις δακτυλίους, αλκυλοπαράγωγά τους, ετεροαρωματικά και φαινόλες με ένα και δύο δακτυλίους, με περιοχή βρασμού από 150 °C ως 360 °C περίπου.]	648-025-00-1	309-885-0	101316-83-0	J
Κωκ (Ανθρακόπισσα), κατράμι υψηλή θερμοκρασία	648-157-00-X		140203-12-9	
Κωκ (Ανθρακόπισσα), με ανάμιξη με κατράμι υψηλή θερμοκρασία	648-158-00-5		140203-13-0	
Κωκ (Ανθρακόπισσα) χαμηλή θερμοκρασία, κατράμι υψηλή θερμοκρασία	648-159-00-0		140413-61-2	